



公益財団法人SAJ

SAJ Farm 通信

vol.86  
2017年 9月号

公益財団法人

School Aid Japan

〒144-0043

東京都大田区羽田 1-1-3

TEL: 03-5737-2773

FAX: 03-5737-2793

<http://www.schoolaidjapan.or.jp>

sajinfo@schoolaidjapan.or.jp

## カンボジアのお盆フチュン・バーン

皆さんこんにちは。9月、カンボジアはお盆休みがあります。お盆はクメール語でプチュン・バーンと言い、3日間祝日が続きます。カンボジアでもお盆は家族でお寺を訪問し、寺に果物などをお供えて先祖のお墓にお参りに行きます。お盆の祝日の3日間は皆がお休みを取るため、地元の市場や、プノンペンのお店のほとんどが閉店しており、食事をとる場所を探すのにも一苦労します。今月は講習会の様子とお盆休みにスタッフ全員で行ったシハヌークビル旅行等について報告したいと思います。



収穫作業中の様子



木陰で調整作業をする農家さん

### ◇契約農家さん講習会

今月の契約農家さん向け講習会は、新規契約者のハイさんの畑でレモングラスの収穫、選別作業をしました。ハイさんの畑で収穫するのは今回が初めてで、今まで契約した畑の中で一番早く収穫を迎えることができました。全員で作業をする前に農家さんにマニュアルを配り、スタッフリーダーのチャンダーにレモングラスのマニュアルを読んでもらい、講習会で行う作業の内容を説明しました。農家の方は普段生活の中で文字を使うことが少ないため、文字を読むことが苦手な人が多いです。そのため今回の講習会の作業風景を動画に撮り、マニュアルと一緒に契約農家さんに見てもらい、契約栽培を広げるためのツールとして活用していこうと考えています。

今回の講習会参加者は、今までSAJ Farmの講習会に参加してきた人ばかりで、作業内容を知っている人が多く、作業はスムーズに進みました。しかし今後契約栽培を広めていく上で、新たに講習会に参加してきた農家さん、または遠方の農家さんにも、レモングラスの栽培方法、管理方法が一目でわかるように、わかりやすいマニュアルを作り、カンボジア全土に広げていきたいと思えます。講習会の最後はスタッフ、農家さん全員でBBQをしました。子どもたちもたくさん参加し、とても楽しいひと時を過ごすことができました。



鎌でシュガーソルガムを収穫するスタッフ

#### ◇シュガーソルガム収穫

9 月末、今年初めてシュガーソルガムの収穫を行いました。今年は試験栽培をかねて、来年以降の種を作るために作付けしました。一部は後々バイオエタノールを作るための試験として搾汁する予定です。今回は搾汁する時期が遅く、乾燥してしまい一部を除きほとんど水分を含んでいませんでした。種をとるにははまだ実が熟していなかったため、もう少し時間を置いてから種の収穫を行うことになりました。収穫した一部はまだ芯の部分に水分を含んでいたため、後日サトウキビを搾る機械を借りて、ソルガムの試験搾汁をしようと思います。



海で泳ぐスタッフ

#### ◇シハヌークビル旅行

SAJFarm では毎年 1 年に一回、スタッフの社会勉強、慰労をかねて、スタッフ全員でプノンペンへ行き、社会見学、食事をしています。今年はスタッフからの要望もあり、プチュン・バーンにあわせて 1 泊 2 日でシハヌークビルに行きました。スタッフのほとんどが海を見たことが無く、もちろんシハヌークビルにも行ったことがありません。スタッフ達は皆 2、3 日前からうきうきしているのがよくわかりました。当日 1 日目は朝農場を出発し、お昼に到着、午後から全員でゲストハウス近くの浜辺で遊泳しました。雨が降ったり止んだりの天候でしたが、みな初めて見る海と波に大興奮でした。お店でボールを一つ買ってビーチバレーをしたり、浮き輪を借りて沖まで出たり、全員が見たことのない特別な笑顔ではしゃいでいました。夜はゲストハウスにあるレストランで食事をし、食後はレストランにあるビリヤード台を使って全員でゲームをしました。皆不慣れた手つきで玉を突く姿はとても楽しそうでした。2 日目は朝食の後、車で少し移動し、海を展望できる栈橋で写真を撮り、近くの浜辺で遊泳しました。午後はお昼ご飯を食べてから近くにある観光スポットの滝を見に行きました。休日のためか人が多く、水に入りながらすぐ近くで見る滝はとても迫力がありました。皆がとても楽しそうにしていたお盆休みは、最高の思い出になりました。



滝のすぐ近くで写真撮影